

## 492264-2026 - Competition

**Switzerland – Architectural, construction, engineering and inspection services – Transformation de bureaux en centre d'hébergement temporaire, Av. Industrielle 4-6 à Carouge**

**OJ S 135/2026 16/07/2026**

**Contract or concession notice – standard regime**

**Services**

### 1. Buyer

---

#### 1.1. Buyer

Official name: Cougar Management SA

Email: [I.bonzinho@cougargroup365.com](mailto:I.bonzinho@cougargroup365.com)

Legal type of the buyer: Body governed by public law, controlled by a regional authority

Activity of the contracting authority: Housing and community amenities

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Title: Transformation de bureaux en centre d'hébergement temporaire, Av. Industrielle 4-6 à Carouge

Description: L'Hospice Général projette la transformation des bureaux vacants situés Avenue Industrielle 4-6 à Carouge en un centre d'hébergement temporaire dédié à l'accueil de migrants. Il souhaite désigner l'architecte chargé de concevoir, d'obtenir la demande d'autorisation et de réaliser le projet soit les phases SIA 31 à 53 au sens de la norme SIA 102 (édition 2020).

Procedure identifier: 6f7bac47-a92f-4106-8828-356d6db4e1d0

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

##### 2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

##### 2.1.2. Place of performance

Town: Carouge

Postcode: 1227

Country subdivision (NUTS): Genève (CH013)

Country: Switzerland

##### 2.1.4. General information

**Legal basis:**

Directive 2014/24/EU

##### 2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Procurement Document

### 5. Lot

---

## 5.1. Lot: LOT-0000

Title: Transformation de bureaux en centre d'hébergement temporaire, Av. Industrielle 4-6 à Carouge

Description: L'Hospice Général projette la transformation des bureaux vacants situés Avenue Industrielle 4-6 à Carouge en un centre d'hébergement temporaire dédié à l'accueil de migrants. Il souhaite désigner l'architecte chargé de concevoir, d'obtenir la demande d'autorisation et de réaliser le projet soit les phases SIA 31 à 53 au sens de la norme SIA 102 (édition 2020).

### 5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

Additional classification (cpv): 71200000 Architectural and related services

### 5.1.2. Place of performance

Town: Carouge

Postcode: 1227

Country subdivision (NUTS): Genève (CH013)

Country: Switzerland

### 5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/10/2026

Duration end date: 30/11/2028

### 5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 0

### 5.1.6. General information

#### Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Not yet known

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

### 5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

### 5.1.10. Award criteria

#### Criterion:

Type: Quality

Description: Critères d'adjudication

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

### 5.1.11. Procurement documents

Access to certain procurement documents is restricted

Information about restricted documents is available at: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0klIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

#### Ad hoc communication channel:

Name: Simap.ch

#### 5.1.12. Terms of procurement

##### Terms of submission:

Electronic submission: Allowed

Address for submission: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: French

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 28/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 365 Days

##### Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: Not yet known

Conditions relating to the performance of the contract: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: yes

Financial arrangement: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

#### 5.1.15. Techniques

##### Framework agreement:

No framework agreement

##### Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

#### 5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Tribunal administratif fédéral

Information about review deadlines: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Cougar Management SA

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Official name: Cougar Management SA

Registration number: 9f72864a-a723-461a-9c35-6f3feb5984a4

Postal address: Rue des Vignerons 1A

Town: Morges

Postcode: 1110

Country subdivision (NUTS): Vaud (CH011)

Country: Switzerland

Email: [l.bonzinho@cougargroup365.com](mailto:l.bonzinho@cougargroup365.com)

Telephone: +41213122444

**Roles of this organisation:**

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

**8.1. ORG-0002**

Official name: Tribunal administratif fédéral

Registration number: BVGER

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postcode: 9023

Country subdivision (NUTS): St. Gallen (CH055)

Country: Switzerland

Email: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telephone: +41584652626

Internet address: <https://www.bvger.ch>

**Roles of this organisation:**

Review organisation

**8.1. ORG-0003**

Official name: Simap.ch

Registration number: CH001

Postal address: Holzikofenweg 36

Town: Bern

Postcode: 3003

Country subdivision (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Country: Switzerland

Email: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telephone: +41584646388

Internet address: <https://www.simap.ch>

**Roles of this organisation:**

TED eSender

---

**Notice information**

Notice identifier/version: 22c2a303-c760-4f2a-8034-1407eb73d47b - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 15/07/2026 02:25:59 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: French

Notice publication number: 492264-2026

OJ S issue number: 135/2026

Publication date: 16/07/2026